

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 66 (1974)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Afrika braucht Energie.  
Kenia baut  
am Tana River  
den Kamburu-Staudamm.

Am 805km langen Tana River errichtet Kenia den Kamburu-Staudamm. Der dort entstehende Stausee wird mit 85m Wasserdurchdruck das bisher grösste Wasserkraftwerk der jungen Republik betreiben: 3 Francis-Turbinen mit einer ständigen Leistung von je 34 MVA.

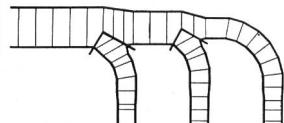


# Hosenrohr Kamburu

Wir haben den stählernen Teil der Druckleitung dazu konstruiert: ein

Doppel-Hosenrohr mit einem Eingangs-Durchmesser von 6 Metern, der sich zu drei Verzweigungsleitungen von je 2,70 Meter verjüngt. Noch rund 390mal soviel Energie wie heute lasse sich in Afrika aus Wasserkraft gewinnen –

das haben Fachleute errechnet. Ein Glück – denn Afrika braucht Energie. Wir helfen mit, sie zu gewinnen.



Auftraggeber:  
Tana River Development Company Limited

Beratende Ingenieure:  
Engineer & Power Development Consultants, Sidcup, Kent GB

Tiefbau:  
Arbeitsgemeinschaft Züblin, Duisburg Zschokke, Genf

**H**osenrohr Kamburu, eine Stahl-Konstruktion von

**ZSCHOKKE  
WARTMANN  
AG**

CH-5200 Brugg  
Telefon 056 42 00 25  
Stahlbau  
Kesselbau  
Apparatebau  
Maschinenbau  
Kläranlagen

# Tunnelabdichtungen eine Vertrauensarbeit

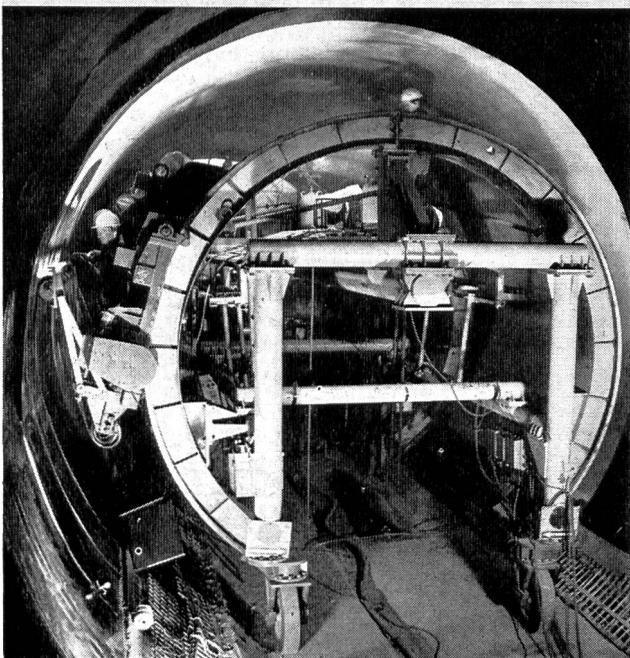
Die schwierigen, sich immer wieder verändernden Verhältnisse im Tunnelbau, verlangen mehr als nur Vertrauen zum ausführenden Unternehmen — sie verlangen praktische Erfahrung. Viel praktische Erfahrung. Wir können sie vorweisen. Denn dank der stetigen Entwicklung neuer Verarbeitungsverfahren waren wir als Abdichtungs- und Beratungsfirma bei verschiedenen U-Bahn- und Tunnelbauten im In- und Ausland dabei.

Bei diesen Arbeiten wurde von unseren Planungsbüros sowie den Abdichtungs-Equipes viel verlangt und geleistet. Die verwendeten Isolier- und Abdichtungsmaterialien hielten den extremen Beanspruchungen stand. Ja, sie übertrafen zum Teil sogar die in sie gesetzten Erwartungen. Deshalb beauftragen Sie für anspruchsvolle Lösungen im Tunnelbau die Spezialfirma mit Referenzen. Unsere Beratung ist kostenlos und unverbindlich.



## ISOMAT-BAU AG

Spezialfirma für sämtliche Abdichtungen  
im Hoch- und Tiefbau  
Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich, Telefon 01/50 09 45



# 3

Telesignal T3 dient zur Alarmerierung von technischen Störungen in der Energie- und Wasserwirtschaft, bei Kläranlagen, Heizungen, Nachrichtenstationen, Industrieanlagen sowie von Feuer und Einbruch.

Die Übermittlung erfolgt über das öffentliche Telefonnetz, mit voreinstellbarer Pikettstellenwahl, an beliebige Telefonabonnenten.

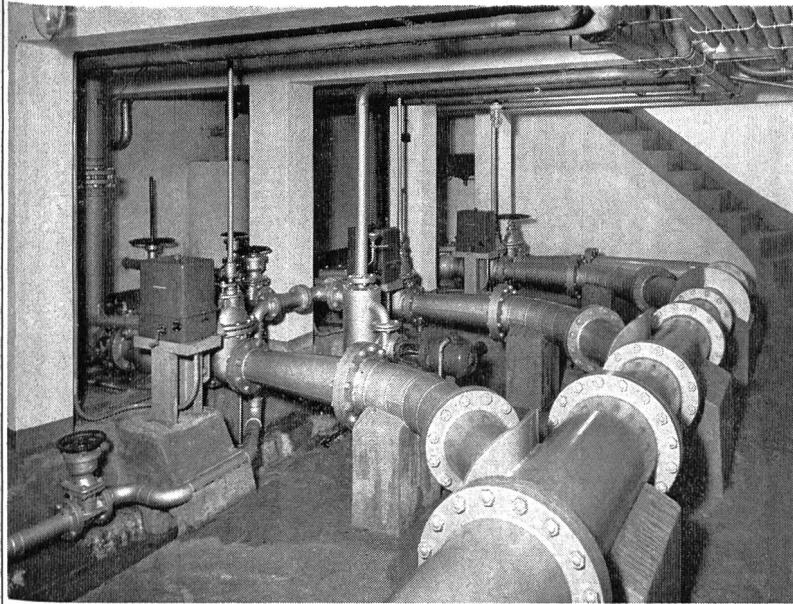
Die Anlage ist Tag und Nacht einsatzbereit.

Mit dem Telesignal T3 können 3 verschiedene Alarne durch entsprechende Töne oder 1 gesprochener Alarm (mit Kassettengerät) an max. 6 Pikettstellen übermittelt werden.

Für grössere Anlagen steht das Telesignal U45 zur Verfügung. Damit können max. 43 Alarne in gesprochener Form an 3 bis 20 Pikettstellen übertragen werden.

Chr. Gfeller AG  
Fabrik für Telefonie  
und Fernwirktechnik  
Tel. 031 55 51 51  
3018 Bern





PUMPEN MASCHINEN

**diebold**

liefert nicht nur Pumpen für  
Trinkwasser, Brauchwasser,  
Schmutzwasser, Fäkalien usw.,  
**Diebold** baut auch ganze  
Anlagen.

Lassen Sie sich durch  
unsere Spezialisten beraten

## **Gebr. Diebold AG Pumpenbau CH-5400 Baden**

Telefon (056) 2 56 77

# **BKW**

**Seit mehr als 75 Jahren Sicherstellung  
der Stromversorgung im  
Dienste der bernischen Volkswirtschaft!**

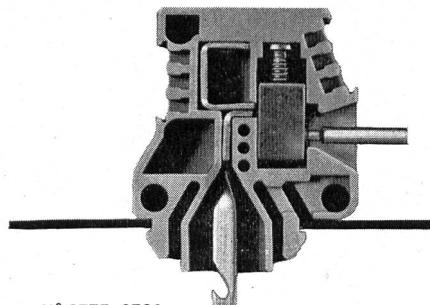
Wir versorgen direkt und über Wiederverkäufergemeinden und -genossenschaften rund 750 000 Einwohner des Kantons Bern und beliefern ausserdem über fremde Elektrizitätswerke innerhalb und ausserhalb des Kantons weitere 200 000 Personen. Unsere Gesellschaft steht somit im Dienste von 950 000 Menschen sowie der in ihrem Lebensraum tätigen Industrie-, Gewerbe-, Landwirtschafts- und privaten Verkehrsbetriebe.

**Totaler Energieabsatz 1973:  
rund 6,2 Milliarden Kilowattstunden**



**Bernische  
Kraftwerke AG**

# Apparate-Einbauklemme



N° 2775-2780

In Blechgehäuse oder Montageplatten.  
Isolierkörper aus Polyamid 6.6  
Unzerbrechlich, tropensicher und selbstlöschend.  
Klemmenkörper aus Messing vernickelt.  
Schrauben aus rostfreiem Stahl, unverlierbar.  
Klemme bis  $2,5 \text{ mm}^2$  mit Buchse für Prüfstecker  $2,3 \text{ mm ø}$ .  
Fahne geeignet für Lötanschlüsse,  
sowie für Flachstecker  $2,8 \times 0,8 \text{ mm}$  oder  $4,8 \times 0,8 \text{ mm}$ .  
Gute Beschriftungsmöglichkeit.



SEV geprüft  
 $2,5 \text{ mm}^2$  380 Volt

Verlangen Sie Unterlagen und Preisofferten  
mit genauer Mass-Skizze



OSKAR WOERTZ BASEL

Fabrik elektrotechnischer Artikel  
Eulerstrasse 55, CH-4002 Basel, Ø 061-23 45 30, Telex 63 179

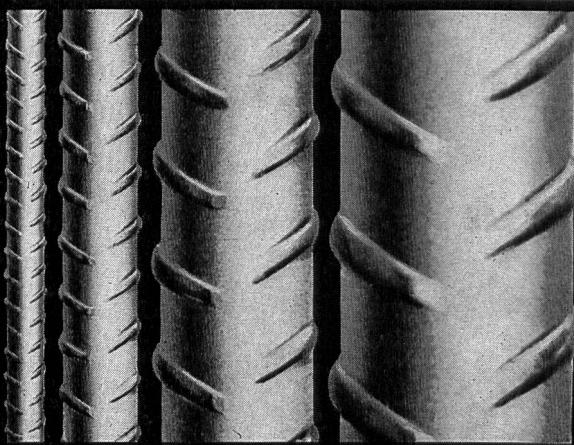
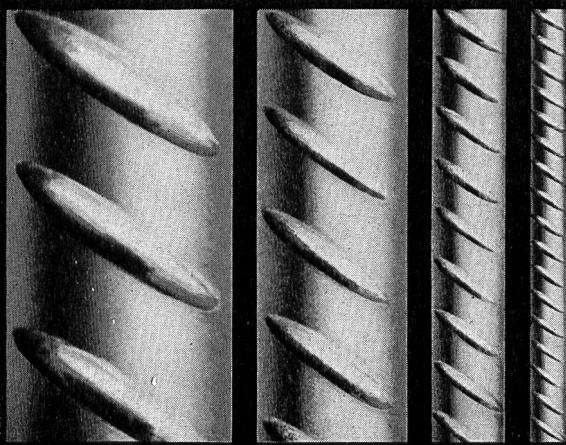
Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von  
BOX Ø ULTRA bestens bekannt und unbestritten:  
Optimaler Verbund, Schweissbarkeit ohne Festigkeits-  
einbusse, höchste Brandsicherheit, grosse Material-  
zähigkeit und höchste Festigkeit.

**BOX Ø ULTRA**

Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter:  
BOX Ø ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erforder-  
nisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem  
Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Kon-  
struktionen bei grösserer Sicherheit.

**MONTEFORNO**

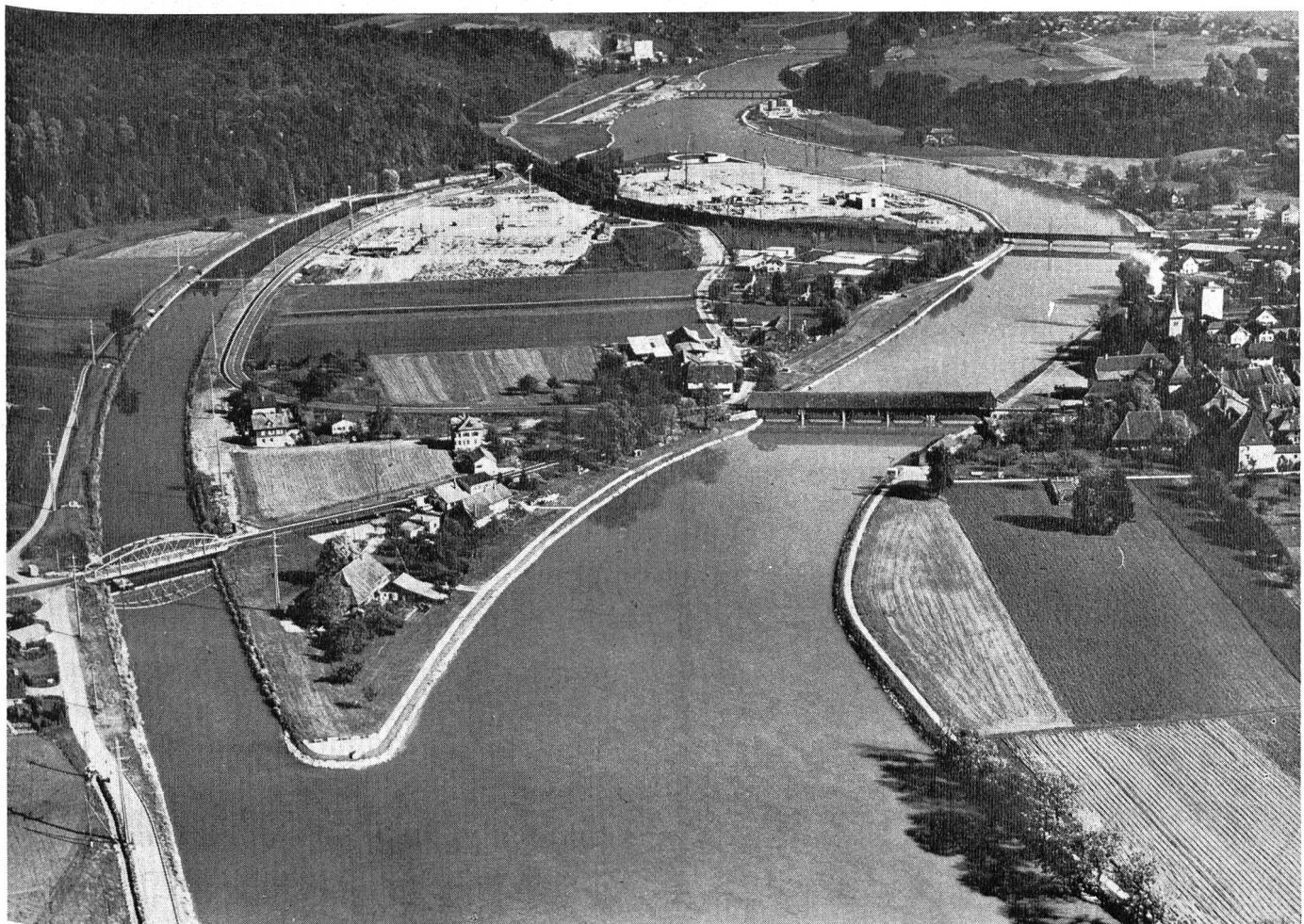
P. Bloch



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG Bodio/TI



Kraftwerk Bannwil  
Neue Ufergestaltung Wangen a/Aare



## **Strassenbau Tiefbau Tunnelbau Hochbau**

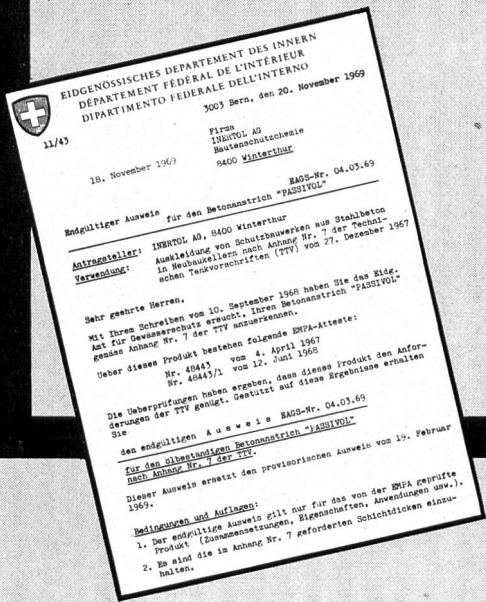
Bern Biberist Freiburg Lausanne Sitten Neuenburg Biasca

PASSIVOL

# höchste Sicherheit gegen Ölschäden

durch Schutzanstrich  
Ihrer Tanklager-Schutzbauten mit PASSIVOL.

Im Interesse des Gewässerschutzes und Ihrer  
gesetzlichen  
Haftpflicht!



PASSIVOL-Oelschutzdispersion ist EMAP-geprüft und vom Eidg. Amt für Gewässerschutz gemäss Anhang 7 der Techn. Vorschriften anerkannt.

PASSIVOL-Oelschutzdispersion ist eine lösungsmittelfreie, leicht zu verarbeitende Kunstharzdispersion für Beton- und Putzflächen in Schutzbauwerken.

Dank unserer weltweiten Oelschutz-Erfahrung und dank überragender Qualität ist PASSIVOL einer der meistverlangten Schutzanstriche geworden. Wenn Sie sich für Anstrich- und Beschichtungs-Aufbau, Verarbei-

tung, Materialbedarf usw. interessieren, verlangen Sie bitte unsere techn. Merkblätter.

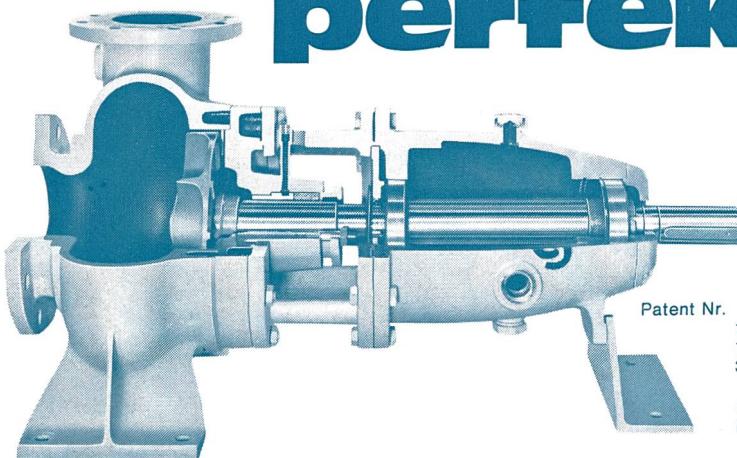
Profitieren auch Sie von unserer Erfahrung! Unsere Berater stehen Ihnen gerne zur Verfügung.



Bautenschutzchemie  
Techn. Beratungsdienst  
8411 Winterthur Tösstalstrasse 62  
Tel. 052-29 33 21

# INERTOL AG

**Wir begreifen alle,  
die versucht haben,  
die perfekte**



Patent Nr. 390'687 Schweiz  
1'240'404 BRD  
1'316'257 Frankreich  
3'171'357 USA  
661'998 Japan  
sowie Patente  
in 30 weiteren Ländern.

**nachzuahmen.**

(Damit haben sie bewiesen, wie richtig das Prinzip der unverstopfbaren TURO-Pumpe ist.)

**Und wir stellen fest,  
dass es keinem so  
recht gelungen ist.**

(Damit haben wir bewiesen, wie vollkommen die Konstruktion der unverstopfbaren TURO-Pumpe ist.)

TURO-Pumpen sind optimal betriebssicher, praktisch wartungsfrei und für eine überdurchschnittlich lange Lebensdauer gebaut.

Das erklärt, warum sich TURO-Pumpen letztlich als so preisgünstig erweisen.

Das vollständige Lieferprogramm von horizontal, vertikal, trocken oder nass aufstellbaren TURO-Pumpen im Baukasten-System ergibt eine universelle Anwendbarkeit.

TURO – der Weltbegriff für unverstopfbare, universell anwendbare Pumpen. Verlangen Sie die Dokumentation!

Emile Egger & Cie AG, Pumpenbau und Maschinenfabrik  
2088 Cressier NE/Schweiz, Telefon 038 47 12 17, Telex 35 207

**TURO®**  **EGGER**

# Schwerlastkrane BRUN



Nicht alle innerbetrieblichen Transportprobleme können durch Einsatz von Standardkranen gelöst werden. Hiefür baut BRUN seine Schwerlastkrane mit Windwerkkatzen. Die Hub-, Katz- und Kranfahrgeschwindigkeiten sowie die nötige Tragkraft können vom Kunden gewählt werden.

Tragkraft: bis 300 t

**brun**

Brun + Cie AG 6244 Nebikon LU Tel. 062 861612